

報章  
Press

刊登日期  
Publish Date

標題  
Title

相關德國寶產品  
Related Product(s)

港航到家 ToHome

2016-05-18

產品介紹

德國寶 German Pool



# 港航到家 To Home

Exclusive 獨家：

**Free Gift**

for Any Purchase & Delivery to  
**Mainland China &  
Hong Kong**

遞送中國及香港服務  
精選產品 禮上禮



**CANVAS**  
*Beautiful Skincare*

100% 澳洲有機香薰美學智慧  
**a**romatherapy  
*Intelligence*

The purity experience with the natural power

賦予肌膚天然草本至臻呵護

2016 ISSUE

**02**

四月至六月  
APR-JUN

Made  
in Australia



HONGKONG AIRLINES

香港航空



型號 Model: PRO-6SSW

附一年原廠保養,

尺寸: 53(高) x 24(寬) x 26(深) 厘米

One-year warranty.

Size: 53(H) x 24(W) x 26(D) cm



贈品 Free Gift

沙冰乾磨專用杯

Grinder & Smoothie Maker

型號 Model: GSM-10

價值 Worth: HK\$1,460

商品編號 Code: HD006004

贈品 Free Gift

溫度攪拌棒

Tamper with Thermometer

型號 Model: THM-10

價值 Worth: HK\$490

商品編號 Code: HD006005

## 37. GERMAN POOL 德國寶

### 德國寶自然養生機

#### Professional High-Speed Food Processor

這款高速食物處理器結合意大利時尚設計, 多種處理功能, 可製冷飲、熱湯、沙冰、醬汁、甜品等冷熱咸甜食品飲料。內置30,000轉超級馬達及日本高碳6刀設計, 能全萃植物生化素及纖維, 炮制健康養生蔬果汁。另購乾磨沙冰杯更可鮮磨堅果、藥材及冰沙。

This high-speed food processor combines Italian design with versatile functions; it is capable of making cold drinks, hot soups, smoothie, sauces, and desserts. Featuring a 30,000 RPM super motor and six Japanese high carbon stainless steel blades, the food processor can fully release phytonutrients and fibers in food. Available separately is the Grinder & Smoothie Maker, to be used to powderize nuts, dried herbs, and ice.

商品編號 | Code: HD006003

★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price: **HK\$3,480**

國內製式 Can be delivered from China

## 38-39. GERMAN POOL 德國寶

### 德國寶變頻萬用養生鍋

#### Auto-Power Switch Multifunctional Health Cooker

煎炒烹炸、慢煮、火鍋、燉湯樣樣皆能的德國寶變頻萬用養生鍋特設「武火」「文火」自動變頻功能, 精準掌握烹調火候; 養生慢燉, 恒溫烹調, 充分萃取食材精華, 保留營養和美味。內置18種自動烹調程式, 按鍵即製各式中西美食。輕觸智能控制面板特大溫度調校幅度(40-240°C), 高低溫煮食皆宜。附9小時59分超長預約定時, 輕鬆設置, 適合烹調各式不同美食佳餚。

The German Pool Auto-Power Switch Multifunctional Health Cooker switches between high and low power automatically for convenient cooking. It has 18 built-in functions allowing pan-frying, grilling, stewing, sautéing and deep frying at the touch of a button. The Health Cooker can maintain a steady temperature between 40-240°C for low and high temperature cooking. The extra-long 9hr 59 min delay timer makes it easier to perfect any cuisines.



型號 Model: DFC-818

尺寸: 26.5(高) x 33.5(寬) x 36(深) 厘米

Size: 26.5(H)x33.5(W)x36(D) cm



型號 Model: DFC-616

尺寸: 26.5(高) x 33.5(寬) x 38(深) 厘米

Size: 26.5(H)x33.5(W)x38(D) cm

附一年原廠保養。One-year guarantee included.

商品編號 | Code: HD006002

★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price:

**HK\$1,280**

國內製式 Can be delivered from China

商品編號 | Code: HD006020

★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price:

**HK\$1,180**

## 40. GERMAN POOL 德國寶

### 德國寶韓式燒烤爐

#### German Pool 3D Infrared Korean Barbecue Grill

德國寶韓式光波燒烤爐, 採用3D紅外線光波三重加熱, 烹調過程無煙無油無火, 更有效鎖住食物中的水份及營養。獨特「太陽紋」烤盤導油設計可烤出grill mark烤紋, 更導出多餘油份到集油盒中; Teflon易潔塗層亦令你清潔起來得心應手。另備方形烤盤, 可製作韓式薄餅、鐵板燒等各式美食。

German Pool's Korean Electric Barbecue Grill uses 3D infrared rays to cook, resulting in a fumeless, grease-free, and flameless cooking experience. The infrared rays rapidly cook by direct heat penetration, heat convection and heat conduction, in the process locking in food moisture and nutrition. The special "Sun-ray" ridges can scorch a perfect grill mark and guide, away the excess fat into the oil reservoir. Features a Teflon non-stick surface. Comes with a rectangular grill pan for Korean pizzas, Teppanyaki and more.



型號 Model: KQB-215

附一年保養 尺寸: 29(高) x 36(寬) x 45(深) 厘米

One-year guarantee included. Size: 29(H)x36(W)x45(D)cm.

商品編號 | Code: HD006021

★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price: **HK\$1,680**

國內製式 Can be delivered from China



型號 Model: CKY-888

尺寸: 30(高) x 48(寬) x 33(深) 厘米

Size: 30(H) x 48(W) x 33(D) cm



贈品 Free Gift

廚寶 Casserole Pot

型號 Model: CKA-POT1

價值 Worth: HK\$120

商品編號 Code: HD006007

## 41. GERMAN POOL 德國寶

### 光波萬能煮食鍋 12 公升 (白色)

#### Halogen Cooking Pot 12L (White)

德國寶華麗版光波萬能煮食鍋簡單易用，讓你告別明爐煙火及微波輻射，放心準備健康餐膳。光波萬能煮食鍋集眾多功能於一身，包括燒、蒸、焗、烘、燉、烤、煮、煎、炸，並可將食物翻熱和解凍。不論烤牛肋骨，焗蛋糕，還是燉肉，一概都能輕鬆完成。

This user-friendly, all-in-one, kitchen appliance can grill, steam, bake, toast, broil, roast, oven-fry, re-heat or defrost. Help you to prepare a healthy meals - from spare ribs to cakes and casseroles with no fumes or microwave radiation.

商品編號 | Code: **HD006018** ☆ 香港品牌 Hong Kong Brand零售價 | Retail price: **HK\$1,620**

國內製式 Can be delivered from China

## 42-43. GERMAN POOL 德國寶

### “Duck 國寶”系列咖啡機及多士爐

#### German Pool X B.Duck Series Coffee Maker and Toaster

時尚電器品牌德國寶攜手可愛至潮的B.Duck推出“Duck國寶”系列至萌廚房小家電，讓愛烹飪、愛生活的你感受到更多的入廚樂趣。

咖啡機-防滴漏設計，保持整潔及使用安全。採用優質高硼玻璃壺身，食品級材質，安全耐高溫。特設自動保溫裝置，時刻可享溫暖香濃咖啡。

多士爐-B Duck圖案多士爐為你帶來不一樣的麵包體驗，讓入廚充滿樂趣，六款烘焙顏色一擰即選，貼心抽拉式碎屑盤設計，清潔簡單方便。

Lifestyle appliance brand German Pool, in collaboration with the adorable and chic B. Duck, presents the 'German Pool X B.Duck' cookware series that will bring joy and fun into your kitchen life! It features an anti-drip design, ensuring cleanliness and safety. Food grade, highly heat tolerant borosilicate glass is safe and durable. Automatically stays warm for round-the-clock hot coffee. Use B.Duck Toaster to have fun and make toasts with B.Duck motif in the morning. There are 6 toast colour selections to suit different preferences and a pull-out crumb tray for easy cleaning.



型號 Model: TST-180BD

尺寸: 12.5(高) x 75(寬) x 17(深) 厘米

Size: 12.5(H) x 75(W) x 17(D) cm

多士爐 Toaster:

商品編號 | Code: **HD006008**

☆ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price:

**HK\$490**

國內製式 Can be delivered from China



型號 Model: CMR-100BD

尺寸: 33(高) x 17(寬) x 30(深) 厘米

Size: 33(H) x 17(W) x 30(D) cm

咖啡機 Coffee Machine:

商品編號 | Code: **HD006017**

☆ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price:

**HK\$598**

型號 Model: PUT-35W

尺寸: 39(高) x 31(寬) x 14(深) 厘米

Size: 39(H) x 31(W) x 14(D) cm

## 44. GERMAN POOL 德國寶

### 輕便式空氣清新機

#### Compact Air Purifier

德國寶輕便式空氣清新機，設掛牆扣，掛牆、座臺使用俱佳。內置納米光觸媒、HEPA過濾網、活性炭過濾網及負離子產生器，多重淨化，抑制並有效分解病毒、細菌及過敏原。多段風速及時間設定，附紅外線遙控器，操作輕鬆簡單。睡眠模式以超靜音操作，適合晚間使用。

German Pool Compact Air Purifier, excellent for both tabletop and wall-mount use. Equipped with TiO2 Photocatalyst, HEPA filter, activated carbon filter and negative ionizer, it can break down viruses, bacteria and allergens. It designed with multiple fan speed and timer settings. Infra-red remote control offers great convenience. And the sleep mode designed with extra quiet operation.

商品編號 | Code: **HD006010** ☆ 香港品牌 Hong Kong Brand零售價 | Retail price: **HK\$1,480**



## 45. GERMAN POOL 德國寶



型號 Model: MS-101  
尺寸: 20 (高) x 11 (寬) x 400 (深) 厘米  
Size: 20(H)x11(W)x40(D)cm

### 德國寶遠紅外線肩部按摩器

#### Far Infrared Tapping Massager

採用嶄新BIO-ACT遠紅外線技術，將遠紅外線能量納米化，滲入皮膚，從內至外產生微熱，放鬆肌肉。按摩器透過內置於兩肩位置的按摩槌，配合多達26種不同節奏及槌撥方式，可有效地促進血液循環，加速新陳代謝，有助放鬆及減輕肩、頸、腰、背、腿部等疲勞痛楚。

Adopt the innovative BIO-ACT Far Infrared (FIR) Energy Technology, which transforms FIR energy into nano structures for deep muscle relaxation. The two shoulder tapping massagers are pre-programmed with 26 rhythms and massage modes, catering specifically to different preferences.

商品編號 | Code: **HD006017** ★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price: **HK\$1,380**

## 46. GERMAN POOL 德國寶

### 遠紅外線保健腰封

#### Far Infrared Waist Belt

德國寶遠紅外線保健產品，其遠紅外線能量點採用獨家生物活化技術BIO-ACT，將遠紅外線能量物質納米化，使健康遠紅外線(4-14 μm)滲透人體皮膚，在體內產生微溫效應及共振作用，同時活化人體內組織細胞，有助促進血液循環、加速新陳代謝、舒緩痛症、放鬆肌肉，並提升關節靈活性，帶出多重保健作用。成功通過兩項香港遠紅外線協會 (HKFIRA) 產品認證，成為全港首家獲頒發「遠紅外線產品認證」之品牌。

German Pool's Far Infrared Health Care products gives you a variety of health benefits. With the advanced FIR Energy Spots, the products employ BIO-ACT technology to turn far-infrared (FIR) energy into nano structure, emitting healthy FIR rays (4-14μm) that penetrate human skin to bring about resonance in the body. Such resonance promotes cell activation and proliferation, helping to foster blood circulation, boost metabolism, relieve pains and muscle stiffness. This far infrared product employs the exclusive Bio-act technology. It has successfully passed the certification standard of Hong Kong Far Infrared Rays Association (HKFIRA).



型號 Model: FIR-E4  
尺寸: 1200 (長) x 170 (寬) x 3 (厚) 毫米  
Size: 1200 (L) x 170 (W) x 3 (Thickness) mm

商品編號 | Code: **HD006013**

★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price:

**HK\$780**



1.0 L 1.8 L  
型號 Model: VAJ-set2

## 47. GERMAN POOL 德國寶

### 電動真空儲物瓶系列, 2 件套裝

#### Auto-Vacuum Canister Series, 2 Pieces Set

電動真空儲物瓶系列的電動真空蓋或電動真空主機一按即啟動，自動抽走容器內的空氣，簡單易用，滿足您所有儲物所需。另外，電動真空主機內置氣壓感應器能自動感應容器的真空程度，當真空程度有所下降時，主機抽走容器內的空氣，以維持最佳真空狀態，長久保持食物及儲存物件新鮮、乾爽。

German Pool Auto-Vacuum canister is an auto-vacuum device that can keep your food constantly crisp & moisture-free with just one press of a button. The canister is equipped with a pressure sensor that can automatically detect and restore the level of vacuum, keeping your food fresh and dry.

商品編號 | Code: **HD006014** ★ 香港品牌 Hong Kong Brand

零售價 | Retail price: **HK\$750**

### Exclusive FREE gift! 獨家贈品! \*數量有限, 送完即止。Offer valid while stocks last.

- 現凡於<港航到家> 選購任何德國寶產品，即可免費獲贈品：圍裙 (價值HK\$250) Code: HD006015
- 現凡於<港航到家> 選購任何德國寶產品價值一千五百元，即可額外獲得免費獲贈品：「Duck國寶」系列手提電動打蛋器 (價值HK\$348) Code: HD006009 及德國寶開心廚房系列《自煮韓劇滋味》食譜書一本(價值HK\$89)。
- Exclusive FREE gift from German Pool Apron (valued at HK\$250) with purchase of any German Pool product at To Home.
- Additional FREE gift from German Pool X B.Duck Series Hand Mixer (valued at HK\$348) and Happy Kitchen Series "A Taste of Korean Drama Inspired Home Cooking" Cookbook (valued at HK\$89) with purchase of any German Pool product above HK\$1,500 at To Home.

